



ICA 國際合作社聯盟新聞

王永昌 輯譯

◆ 2023 年 ICA 歡迎來自菲律賓和象牙海岸的新會員

2023 年 11 月兩個新會員加入國際合作社聯盟 (ICA)，一個是來自菲律賓的 ACDI 綜合合作社，另一個是來自象牙海岸的腰果生產者合作社地區聯盟全國聯合會 (FNURSCPFA)。

ACDI 是一家為菲律賓武裝部隊 (AFP) 和其他軍警人員，包括現役軍人、退休人員和文職雇員，總共 20 多萬名社員提供服務的綜合合作社。ACDI 提供的服務包括儲蓄、貸款和保險產品，它還經營一所飛行學校和一家旅行社，並從事農業生產和零售業服務。ACDI 是菲律賓最大的合作社，在全國各地設有 138 個辦事處，雇用 1,000 多名員工。「我們相信成為國際合作社聯盟的會員，不僅提供我們寶貴的交流機會，還讓我們與世界各地志同道合的合作社攜手併進。」合作社社員說。

FNURSCPFA 是象牙海岸全國性聯合會，其 19 個會員分屬二級或三級農業合作社，代表 10 多萬名個人社員。FNURSCPFA 致力改善社員的工作和生活

條件，敦促農業合作社遵循合作社原則，進行相關研究、推動合作社發展、宣導合作社運動以及對外代表全國廣大農業合作社的社員。FNURSCPFA 加入 ICA 主要動機是分享經驗並推動合作社發展。

ICA 目前有來自 102 個國家的 306 個會員組織，包括 268 個正會員和 38 個準會員。



◆ ICA 立場文件：合作社是實現 2030 議程表的關鍵性合作夥伴

國際社會將 2023 年 9 月作為完成 2030 永續發展議程表的中間點，聯合國主辦永續發展目標高峰會，最終會員國通過一項政治宣言，呼籲採取行動扭轉下滑趨勢，並加快進度以達成 2030 議程表並實

現永續發展目標 (SDGs)。

合作社在定義 2030 議程表內容的過程中做出貢獻，從而認知合作社在實現永續發展目標中所扮演的重要角色。永續發展目標是合作社的核心，因為合作社企業模式是以倫理價值和原則為基礎來運作，其目標是滿足社員和社區的需求，

藉由合作社對 17 項永續發展目標的具體的及經過證實的貢獻，ICA 立場文件強調合作社在實現 2030 議程表中扮演有效的夥伴角色。該文件還呼籲建構堅強且有利的政策和監管環境，讓合作社得以釋放驅動永續發展的全部潛力，在這一方面該文件提出以下的措施：

1. 認知合作社事業是實現永續發展目標的合適企業模式：合作社的特點包括創造財富和公平分配、在地方層級成立永續企業並維持就業機會及關注周遭社區，這些特點讓合作社非常適合實現永續發展目標；
2. 根據上述的定義、價值和原則，會員國推動及發展合作社的特定目標和指標應該與成長概念相聯結，而這一個成長概念應該包括與社會和環境指標有關的目標；
3. 融資的措施和方案應該適應合作社的特點，並尊重其特定的企業模式。聯合國會員國承諾增加取得統計資料方面的預算，並擴大對永續發展的融資，因此各會員國應該按照 2021 年聯合國有

關合作社在社會發展中的決議案之建議，為合作社部門提供融資機會；

4. 合作社組織應該參與有關永續發展目標的討論和決策過程，例如自願國家層級審查 (Voluntary National Reviews, VNR) 和聯合國高階政治論壇 (UN High-level Political Forum)。決策過程應該完全符合參與性原則，採取任何措施和方案都應該確保地方企業、代表組織和公民社會的參與，各項措施和方案都應該與地方進行諮商，並從地方背景先作深入評估和研究。



◆ 聯合國決議案呼籲 2025 年作為第二屆國際合作社年

聯合國大會通過一項有關合作社在社會發展中的新決議案，並呼籲會員國宣告 2025 年為國際合作社年。該決議案鼓勵所有會員國、聯合國機構和其他利益相關組織利用國際合作社年推動合作社發展，並提高人們對合作社在實現永續發展目標及在整體社會經濟發展中作出貢獻的認知。新決議案由蒙古政府提出，並於 2023 年 11 月 3 日在聯合國大會第 47 次全

體會議中通過。

新決議案的倡議是在 2012 年第一屆國際合作社年取得成功之後提出的，2012 年國際合作社年大幅提升人們對合作社在促進永續發展方面作出重大貢獻的認知。新決議案進一步引起各國政府注意到 2023 年聯合國秘書長提出有關合作社在社會發展中 (Cooperatives in Social Development) 的一份報告裡所作的建議，即藉由加強合作社創業生態系統 (Entrepreneurial Ecosystem)，全力支持合作社作為永續、成功的企業模式，並讓合作社在以下各方面作出直接貢獻：

1. 尊嚴的就業世代；
2. 消除貧窮和饑餓；
3. 教育；
4. 包括全民健康保險的社會保護；
5. 普惠金融；
6. 在城市和農村地區的各個經濟部門提供人們負擔得起的住房選擇。

新決議案建議會員國審查現行相關法案和規定，並通過修法和/或制定新法，特別是在獲得資本、自主權、競爭力、公平稅收等領域，使國家法律和監管機制更有利於合作社的成立和發展。新決議案呼籲會員國在參加永續發展高階政治論壇自願國家層級審查時與合作社協商。它還邀請各國政府、相關國際組織、專門機構以及地方性、全國性和國際性合作社組織持續慶祝每年 7 月第一個星期六的國際合

作社節，該節日是聯合國大會第 47/90 號決議案宣告的¹。

ICA 慶祝新決議案的通過，並鼓勵所有利益相關者共同促進並推動合作社發展，以完成決議案所作的建議。ICA 主席阿利爾·古爾科 (Ariel Guarco) 對聯合國通過這一項有關合作社的新決議案表示歡迎，並補充說：「在第一個國際合作社年過後 13 年宣佈新的國際合作社年，表明聯合國和各會員國對合作社在推動 2030 年議程表及為全人類營造一個更公平、更繁榮世界的能力有更強烈的認知。」

這一項聯合國新決議案所作的建議相當吻合最近 ICA 的立場文件對各國政府和發展夥伴所作的要求，該立場文件的主題為「合作社：實現 2030 永續發展議程表的關鍵性合作夥伴」。



◆ 國際合作社聯盟參加國際勞工組織關於合作社和社會暨連鎖經濟統計資料會議。

¹ 1992 年 12 月 16 日聯合國大會通過 47/90 決議案，該決議案宣告 1995 年 7 月第一個星期六為國際合作社節，以紀念國際合作社聯盟 (ICA) 成立一百周年 (1895~1995)，並決定考慮未來每年都慶祝國際合作社節的可能性。

在 2023 年 10 月 11 日至 20 日第 21 屆國際勞工統計學家研討會（21st International Conference of Labour Statisticians, ICLS）期間，10 月 16 日舉行兩場有關合作社統計和社會暨連鎖經濟（SSE）統計的會議。在其中一場會議中，出席者聽取前國際勞工組織官員暨統計學家大衛·杭特（David Hunter）的發言，他稱一項前導測試發現第 20 屆 ICLS 通過的合作社統計準則（Guidelines Concerning Statistics of Cooperatives）適用於不同的國家環境和研究方法。

包括韓國、巴西、烏拉圭和南非在內的國際勞工組織會員國也表示全面支持合作社統計辦公室的作業，並分享他們的建議，包括與國家統計局的進一步結合。

ICA 研究主任嚴炯植（Hyungsik Eum）代表 ICA 以觀察員身分參加研討會，他強調 SSE 統計工作對 ICA 的重要性。他說：「我們想要有精心調整和精緻設計的統計資料，以顯示我們的重要性及對經濟和社會的貢獻。在這一方面，我們光強調合作社統計準則的重要性都還不夠，我們全力支持合作社統計準則進一步的發展。」

「我們希望在未來的期間 ICLS 支持合作社統計的進一步發展，並希望更多國家統計局採用在國際標準框架中所制定的國際準則，包括合作社統計準則。誠如這一項前導測試所指出，發展中國家統計資料之蒐集需要包括合作社運動在內的

不同利益關係者共同參與。」嚴炯植主任說。

出席者還聽取加拿大蒙特利爾的魁北克大學（University of Quebec）瑪莉亞·波查（Marie Bouchard）教授的演講，她報告有關 SSE 統計準則的路線圖，並呼籲在統計學中讓 SSE 有操作型定義。國際勞工組織合作社組組長兼聯合國機構兼社會暨連鎖經濟工作小組（UNTFSSSE）共同主席西梅爾·埃西姆（Simel Esim）表示，SSE 統計技術工作小組將在 UNTFSSSE 的贊助下運作。

全球合作社運動歡迎 2022 年 ILC 通過有關 SSE 的決議案及 2023 年 4 月聯合國通過有關 SSE 的決議案。ICA 將繼續與國際勞工組織和其他聯合國機構合作，支援 SSE 統計的發展。

◆ G20 認可在加速永續發展中合作社所扮演的角色

2023 年 9 月 9 日至 10 日印度舉行 G20 高峰會議，代表這一年來部長級和其他高級政府官員、私人部門和包括合作社在內的公民社會工作的高點。G20 聚集世界各國領導人，討論全球經濟和貿易治理的問題，最終通過 G20 宣言。這一年合作社一直活躍在 G20 參與小組（Engagement Groups）中，包括商業（B20）、公民社會（C20）、婦女（W20）和青年（Y20）工作小組。由於合作社的參與和宣導，在最終提交給 G20 各國的政策文件中各參與

小組的建議多次提到合作社。

2014 年在澳大利亞擔任 G20 輪值主席國期間，ICA 開始參與 B20 工作小組，爾後 ICA 一直代表國際合作社運動參與這一個活動，並在 2020 年成立 ICA G20 工作小組，其目的是在提高這些世界最大經濟體（G20）對合作社在永續發展中做出貢獻的認知。

ICA G20 工作小組主席何沃·布洛德斯基（Howard Brodsky）說：「G20 引進合作社企業模式作為持續進展中全球經濟政策建議的一部分，將導致全球對合作社企業模式更深入的理解。這一個模式最終將賦予個人和社區擺脫貧窮及保護環境和自然資源的能力。B20 敦促 G20 各國政府認知合作社的重要性，並從事政策槓桿配置以促進合作社參與全球貿易。」

ICA 主席阿利爾·古爾科說：「合作社是由公民社會組成的企業，它們從民主、公平和連鎖的方陣中提供就業、創造財富和分配發展機會給每一個人。這種企業模式在全球已經發展 200 多年，因此 G20 各國政府必須聽取我們參與 B20 和 C20 所提出的建議，為全人類和這個世界的利益建構一個有利於合作社成長及對經濟產生影響的政治和監管框架。」

B20 工作小組的幾份成果文件都提到合作社的貢獻。B20 敦促 G20 各國政府認知合作社的重要性，並從事政策槓桿配置，以促進合作社參與全球貿易。ICA 網

站提供政策主任耶瑟夫·紐古納（Joseph Njuguna）所做的分析：例如 B20 在有關普惠金融促進經濟賦權的政策文件中呼籲，G20 各國政府建構一個讓金融科技（FinTechs）與初級合作社互相合作的框架，以實體數位（Phygital）模式提供金融服務，並在未來三年內透過代理商、企業和合作社提供數位金融服務的最後一里路。

在有關具快速恢復力的全球貿易和投資的包容性全球價值鏈（Inclusive Global Value Chains, GVCs）文件中，B20 也提到合作社。該文件指出，雖然合作社規模可以很大，但它們面臨關鍵性挑戰，例如取得資金、市場和技術性勞動力。該文件警告說：「這些阻礙限制合作社融入全球價值鏈，從而限制其能力。」因此 B20 敦促 G20 各國政府認知合作社的重要性，並從事政策槓桿配置以便利合作社參與全球貿易。

這一份政策文件讚揚合作社是以人為本的企業模式，它持續在提升取得資本的機會和市場力量，同時也持續促進地方的成長和發展，因而讓合作社能夠提高其貿易參與度及決策代表性。該文件寫道：「多功能合作社企業模式透過對危機的快速反應實現共同創新和強韌適應力。」

在能源、氣候變遷和資源效率工作小組文件中也提到合作社，該文件建議對包括合作社和創業家在內的中小微型企業

(MSMEs) 提供協助和資源，以方便他們過渡到永續經營的方向。

ICA 感謝印度合作社運動積極參與各個工作小組，並確保合作社對永續發展的貢獻獲得認可。2024 年 G20 將在巴西擔任輪值主席國期間舉行，ICA 將協調其巴西會員持續提高合作社的能見度，並確保合作社對永續發展做出的貢獻獲得 G20 各國政府認可。



◆ 聯合國秘書長有關合作社在社會發展中的新報告已經發布

2023 年聯合國秘書長有關合作社在社會發展中的報告已經發佈，該報告提出創業生態系統方法 (Entrepreneurial Ecosystem Approach) 作為支持合作社發揮其潛力以增加全體人類的經濟和社會福祉之關鍵途徑，這些建議聚焦在研究、數據、政策對話、技術支援和能力發展。

該報告是在 2021 年聯合國大會第 76/135 號決議案之後發佈的，它概述可以讓合作社充分發揮其潛力以協助會員國實現永續發展目標的關鍵性政策和行動，包括提供尊嚴工作、致力消除貧窮和促進環境永續性。該報告提交給 2023 年 9

月 18 日至 26 日舉行的第 78 屆聯合國大會，以通過一項有關合作社在社會發展中的新決議案。

聯合國秘書長安東尼奧·古特雷斯 (Antonio Guterres) 在報告中稱讚合作社在社會發展、經濟發展和環境保護三個方面促進永續發展，從而對社會包容及消除貧窮和饑餓方面做出貢獻。儘管會員國已將合作社視為永續發展的關鍵性合作夥伴，但在 2023 年聯合國秘書長報告中仍稱：「與其巨大的潛在貢獻相比，在整體經濟和社會政策和實務中，合作社仍扮演小角色。」

「聯合國越來越認知合作社企業模式是實現永續發展目標的關鍵參與者，這並非巧合，這是應對全球議程的挑戰，合作社在每一個社區所展現出來的巨大整體化力量之必然結果。我們希望聯合國秘書長向各國政府發出的呼籲，讓我們能夠在每個國家、每個地區和全球範圍內持續鞏固合作社做為全球企業的典範。世界各國人民和環境迫切需要一個確保繁榮、公平、民主與和平的經濟體系。」ICA 主席阿利爾·古爾科說。

誠如聯合國所描述的，合作社創業生態系統包括以下五項關鍵行動：

1. 政策和監管環境；
2. 教育和能力發展；
3. 合作文化；
4. 融資和財務；

5. 建立網絡和夥伴關係。

該報告提出兩個案例作為合作社生態系統成功的例子，即西班牙曼德根（Mondragon）合作社和以色列基布茲運動（Kibbutz movement），二者都是勞動合作社，也能夠體現上述五項關鍵要素。該報告稱：「我們有必要瞭解各個不同企業模式生態系統的特點，並根據這些特點提出策略，以瞭解在現有政策下透過甚麼機制能夠讓這一個企業模式更壯大，並為其社區謀取更大的利益。」

該報告對會員國提出四項關鍵性建議，以提升合作社在實現永續發展和促進經濟和社會福祉方面的能力：

1. 使用創業生態系統方法，並支持進一步研究，俾為事實導向的政策建構堅實的基礎；
2. 就合作社在經濟和社會發展及達成永續發展目標中所扮演的角色等議題收集綜合性和國際間可比較的資料；
3. 將合作社納入國家發展計劃和永續發展目標報告進程中，有關社會和經濟政策的國家協商以及提交永續發展高階政治論壇的自願國家層級審查中；
4. 提供政策分析、技術協助和能力發展方面的支援，為實現永續發展的目標推動合作社。

該報告是 2023 年 5 月由聯合國經濟暨社會事務部（UN DESA）組成在社會發展中合作社的專家小組會議（Expert

Group Meeting, EGM）討論的結果，ICA 也受邀參加該小組會議。EGM 成員來自學術界研究人員、合作社運動從業者及主管合作社的政府部門。

長期以來聯合國一直將合作社運動視為促進社會發展的關鍵性合作夥伴，並將合作社視為實現永續發展目標非常合適的企業模式。自 1950 年代以來聯合國大會持續通過有關合作社在社會發展中的決議案，自 1992 年以來聯合國大會每兩年就通過一次有關合作社在社會發展中的決議案。

聯合國秘書長提交這份 2023 年報告作為這些決議案的後續行動，以審查其執行情形。先前聯合國秘書長在 2021 年發佈的一份報告中提到合作社在新冠疫情（COVID-19）大流行後全球復甦策略中扮演經濟性和社會性的關鍵角色，而在 2023 年 4 月聯合國大會則首次通過有關為永續發展推動社會暨連鎖經濟決議案。

〈ICA e-Digest 輯譯者王永昌曾任中國文化大學財務金融系教授〉